

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2023

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2023

**sihtasutuse nimi:** Sihtasutus Endla Teater

**registrikood:** 90010769

**tänava/talu nimi,** Keskväljak 1

**maja ja korteri number:**

**linn:** Pärnu linn, Pärnu linn

**vald:** Pärnu linn

**maakond:** Pärnu maakond

**postisihtnumber:** 80010

**telefon:** +372 4420650

**veeb:** [www.endla.ee](http://www.endla.ee)

**e-posti aadress:** [teater@endla.ee](mailto:teater@endla.ee)

## Sisukord

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                        | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                          | 10 |
| Bilanss                                               | 10 |
| Tulemiaruanne                                         | 11 |
| Rahavoogude aruanne                                   | 12 |
| Netovara muutuste aruanne                             | 13 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                    | 14 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                             | 14 |
| Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed                           | 17 |
| Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad               | 18 |
| Lisa 4 Materiaalsed põhivarad                         | 19 |
| Lisa 5 Kapitalirent                                   | 19 |
| Lisa 6 Kasutusrent                                    | 20 |
| Lisa 7 Võlad ja ettemaksed                            | 21 |
| Lisa 8 Võlad töövõtjatele                             | 21 |
| Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 21 |
| Lisa 10 Annetused ja toetused                         | 22 |
| Lisa 11 Tulu ettevõtlusest                            | 23 |
| Lisa 12 Muud tulud                                    | 23 |
| Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud                     | 23 |
| Lisa 14 Tööjõukulud                                   | 24 |
| Lisa 15 Seotud osapooled                              | 24 |
| Aruande allkirjad                                     | 25 |
| Vandeauditori aruanne                                 | 26 |

## TEGEVUSARUANNE

Sihtasutus Endla Teater (edaspidi Endla Teater) on etendusasutus, mille eesmärgiks on eesti rahvuskultuuri rikastamine, eesti kultuurimõtte edendamine ja eesti keele hoidmine kunstiväärtuslike professionaalsete lavastuste loomise ja esitamise kaudu. Endla Teater asub Pärnu linnas kuid esitab loodud lavastusi ka mujal Eestis.

2023. aasta osutus Endla Teatrile normaalse tööritmi saavutamise aastaks. 2022.a lõpus alanud külastatavuse hoogustumine jätkus ka käsitletava aasta I pooles, kuid kahjuks rauges see novembris-detsembris kui viiruste laine hakkas mõjutama halvavalt nii personali ja publikut. Seetõttu olime sunnitud II poolaastal ära jätma või asendama ligi 30 etendust. Piiranguid küll polnud, kuid tõsiselt oli mõjutatud etendustegevus ja osaliselt ka uuslavastuste proovide läbiviimine. Samas hakkas külastatavust kaudselt mõjutama nii uueks aastaks lubatud maksumuudatuste suur mõju kui ka sõjalise konflikti jätkumine Ukrainas. Kokkuvõtvalt loeme aastat väga positiivseks, sest võrreldes eelnevaga andsime ligi 40 etendust rohkem ja suutsime kasvatada publikuarvu 25 tuhande võrra.

Kokku esietendus **2023. aastal Endla Teatris 9 uuslavastust**, neist viis („15 meetrit vasakule“, „Helluse keeles“, „Mäeküla piimamees“ ja „Kurjus“) suures saalis ja viis („Dip“, „25°C ja päike“, „Merrevaade“, „Mullingari kandis“ ja „Langev täht“) Küünis.

2023. aasta jooksul toimus Endla Teatris **343 etendust ja 26 muud sündmust**, mida käis vaatamas **87 173 külastajat** (s.h. teatrietendustel 85 010, hooaja avapeol 492, kinoseanssidel 482 ja jazzklubi kontsertidel 1189 külastajat). Võrdluseks viimasel, nn normaalsel 2019.aastal toimus 338 etendust, mida külastas 93 440 teatrihuvilist.

Lisategevustena korraldas teater koolinoortele Õpitubasid ja Teatrireise Eesti teatrite erinevatele etendustele. Seega on Endla Teater pakkunud huvilistele väga mitmekesist valikut.

Võimaluste piires jätkus ka **Teatrikino, Jazzklubi ja Teatrigalerii tegevus**.

Kõige rohkem külastajaid 2023.aastal kogunes suures saalis lavastusele „**Norman Vallutaja**“ (lavastaja Ingomar Vihmar) 15 730 vaatajat, millele järgnesid „**Helluse keeles**“ (lavastaja Kaili Viidas) 7 867 vaatajat ja „**15 meetrit vasakule**“ (lavastaja Ingomar Vihmar) 6 797 vaatajat. Aasta keskmiseks külastatavuseks kujunes suures saalis 67 % (täituvused vahemikus 47 - 93%).

Endla Küüni (väike saal) kõige vaadatumateks lavastusteks kujunesid 2023. aastal komöödia „**Linda Vista**“ (lavastaja Andres Noormets) 4 473 külastusega, sellele järgnesid maagilise huumoriga draama „**Merrevaade**“ (lavastaja Märt Pius) 2 420 külastuse ning tükk suvest „**25 C ja päike**“ (lavastaja Laura Jaanhold) 2 368 külastusega. Ärkliisaali külastusi („**Üks rohutirts läks kõndima**“, lavastaja Kaili Viidas) kogunes aasta jooksul 501 (õnnestus mängida 8 korral täissaalile). Aasta keskmiseks külastatavuseks väikeste saalide etendustel kujunes 75 % (täituvused vahemikus 42- 100%).

**2023. aasta uuslavastused olid: (4 Suures saalis ja 5 Küünis )**

### Dip

Esietendus 28.jaanuaril 2023. Endla Teatri Küünis

Lavastaja ja autor Toomas Saarepera

Kunstnik Jaan Toomik

Muusikaline kujundaja Taavi Kerikmäe

Videokunstnik Jaan Toomik

Kostüümikunstnik Maiu Rõõmus

Valguskunstnikud Margus Vaigur, Ivar PETERSKIH

## **15 meetrit vasakule**

Esietendus 25.märtsil 2023 Endla Teatri Suures saalis  
Lavastaja Ingomar Vihmar  
Autor Antti Tuuri  
Kunstnikud Andrus Jõhvik, Ingomar Vihmar  
Tõlkija Piret Saluri  
Dramatiseerija Ott Kilusk  
Muusikaline kujundaja Ingomar Vihmar  
Valguskujundaja Margus Vaigur

## **25°C ja päike**

Esietendus 5.aprilli 2023 Endla Teatri Kūūnis  
Lavastaja Laura Jaanhold  
Lavastusdramaturg Paul Piik (Kinoteater)  
Kunstnik Illimar Vihmar  
Muusikaline kujundaja Taavi-Peeter Liiv  
Videokujundaja Mikk-Mait Kivi  
Valguskunstnik Ivar PETERSKIH

## **Helluse keeles**

Esietendus 13.mai 2023 Endla Teatri Suures saalis  
Lavastaja Kaili Viidas  
Autor Dan Gordon  
Kunstnik Arthur Arula  
Tõlkija Anne-Ly Sova  
Valguskunstnik Ivar PETERSKIH  
Muusikaline kujundaja Feliks KÜTT  
Videokunstnikud Argo Valdmaa, Antti AALMAA

## **Merrevaade**

Esietendus 22.juunil 2023 Endla Kūūnis  
Lavastaja Märt Pius (Tallinna Linnateater)  
Autor Edward Albee  
Tõlkijad Sandra Linnutaja, Anne-Ly Sova  
Kunstnik Neon Must  
Valguskunstnik Margus Vaigur  
Muusikaline kujundaja Siim ROHTVÄLI

## **Mullingari kandis**

Esietendus 14.oktoober 2023 Endla Teatri Kūūnis  
Lavastaja Madis Kalmet  
Autor John Patrick Shanley  
Kunstnik Kristiina Põllu (Tartu Uus Teater)  
Tõlkija Martin Algu  
Valguskunstnik Ivar PETERSKIH  
Muusikaline kujundaja Peeter KONOVALOV (Ugala)

## Mäeküla piimamees

Esietendus 28.oktoobril 2023 Endla Teatri Suures saalis.

Lavastaja Aare Toikka (VAT Teater)

Autor Andrus Kivirähk Eduard Vilde romaani ainetel

Kunstnik Illimar Vihmar

Valguskunstnik Margus Vaigur

Helilooja ja muusikaline kujundaja Veiko Tubin

Videokunstnik Argo Valdmaa

Koreograaf Marge Ehrenbusch

## Langev täht

Esietendus 11.novembril 2023 Endla Teatri Küünis

Lavastaja Enn Keerd

Autor Steven Dietz

Kunstnik Liina Tepand

Tõlkija Andra Aaloe

Valguskunstnik Karmen Tellisaar

Muusikaline kujundaja Feliks Kütt

Videokunstnik Antti Aalmaa

## Kurjus

Esietendus 29.novembril 2023 Endla Teatri Suures saalis

Lavastaja Laura Jaanhold

Autor Jan Guillou

Tõlkija Vladimir Beekman

Dramatiseerija Anne-Ly Sova

Kunstnik Illimar Vihmar

Muusikaline kujundaja Feliks Kütt

Videokujundaja Mikk-Mait Kivi

Valguskujundaja ja videooperaator Ivar Piperskihi

2023.aasta suvel pakkus Endla Teater publikule taaskord traditsioonilist suvehooaega teatrimajas – perioodil 16.juuni - 9.juuli oli Pärnu suvekülastajatele võimalik osa saada 27 etendusest. Seda võimalust kasutas 5 000 teatrihuvilist. Võrdlusena 2022.a suvehooaeg - 21-te etendust külastas kokku 6070 vaatajat, sh lavastust Põrgupõhja uus Vanapagan 11 etendusel 3126 vaatajat.

Koostöös Tartu Ülikooli Pärnu Kolledžiga viis teater läbi senistest mahukama **publiku-uuringu**. Uuringu tulemused olid ootuspärased – sotsiaalmeedia ja voogedastusprogrammid pakuvad noorematele inimestele rohkem kui teater, kuid samas on nende hulgas protsentuaalselt rohkem neid, kes tulevad teatrisse kellegi kutsel (vanemad, klassikülastused jmt) ja kui nad teatris juba on, siis väga vastumeelne neile seal pakutav ei ole. Haritum külastaja tahab rohkem sisukamaid lavastusi, mis võimaldaks pärast edasi mõelda, samas on komöödia paljudele võimalus argimuredest eemalduda ja nautida teatrit kui meelelahutust.

**Endla Teatrigaleriis** toimus aastal 2023 kokku 13 näitust ja neist oli võimalik osa saada kõigil teatrikülastajatel. Galerist Piret Bergmanni suunamisel ja valikul õnnestus külastajatel aasta jooksul näha väga huvitavaid näitusi.

Detsember-jaanuar **ARE TRALLA** „OCTOBOTAANIKA REFLECTION 2“ sammassaalis

Jaanuar-veebruar **HELENA TÄÄKER** „ABSTRAKTSED MÕTTEMAASTIKUD“ Küüni galeriis

Veebruar-märts **ALEKSEI JASTREBOV** „LENNELDES LÄBI MAALIMAASTIKU“ sammassaalis  
Märts PÄRNU FOTOFEEST 2023 „pAUS“ **SILVER VAHTRE** ISIKUNÄITUS „ELU TUBA“ sammassaalis  
Märts PÄRNU FOTOFEEST 2023 „pAUS“ **SIGNE LEHT** „MINEVIKU PIIRIL“ Küüni galeriis  
Aprill-mai **Anneli Ivaste** „PIIRIPEALSED HELID“ sammassaalis  
Aprill-mai **TIINA RIKAS** „RAAMIST VÄLJA“ Küün galeriis  
Mai-juuni **MARI KANASAAR** „SILUETID“ sammassaalis  
Juuli-september **MARKO TOOMAST** „KEHAMAASTIKUD“ Küüni galeriis  
Juuli-september **ANDRÁS BÁNKUTI** „PUNKARID“ sammassaalis  
Oktoober **Pärnu Kunstide kooli õpetajad** „ÕPETLIKUD MUUSAD“ sammassaalis ja Küüni galeriis  
Detsember **KUMU kuraator Raimo Jõerand** „GORIKATUUR“ sammassaalis ja Küüni galeriis  
Detsember **Andres Adamson** „KOD 21549“ sammassaalis ja Küüni galeriis

**Endla Teatrikino** toob koostöös filmilevitajatega Endlasse väärtfilme ja uusi Eesti filme. 2023.aastal olid erandlikult ülekaalus Eesti filmid, filmiõhtuid kokku 7 ja neid külastas kokku 482 vaatajat.

### 2023. aastal Teatrikinos esitatud filmid olid:

24.01 Teekond emaga (Eesti, Island 2022)  
14.03 Gorikaturist (Eesti 2022)  
26.04 Kadumise lühikursus (Eesti 2023)  
16.05 Superkoomik (Rootsi 2022)  
22.10 Tähtsad ninad (Eesti 2022)  
4.12 Tähtsad ninad (Eesti 2022)  
12.12 Jumalaga, rock'n'roll! (Eesti 2023)

**Endla Jazzklubi** tegevust toetavad Eesti Kultuurkapitali helikunsti sihtkapital ja Pärnumaa ekspertgrupp ning Pärnu linn. Lava asub teatrikohvikus, tehnika, tehniline teenindus ja korralduslik pool on Endla Teatri kanda. 2023.a toimus 19 kontserti (neist üheksa koostöös Eesti Jazzliiduga). Jazzklubi kontserdid toimuvad tavapäraselt septembri keskpaigast juuli lõpuni kahel korral kuus, reedeti. 2021. aastast alates on kontserdid tasulised ja see tagab hea ülevaate külastatavusest ning annab osalejatele võimaluse eelnevaks piletiostuks koos kindla istekoha tagamisega. Huvi jazzklubi kontsertide vastu on olnud väga suur ja 2023.aastal oli huvilisi kokku 1 189 (2022.a oli muusikahuvilisi kokku 907).

### Kontserdid 2023. aastal:

- 20.01 Sooäär/Yaralyan/Ounskari
- 3.02 Melvin/Lee/Paal
- 17.02 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Ingrid Rabi kvartett
- 3.03 Bright Brass
- 17.03 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Madis Muul trio
- 31.03 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Kirke Karja ja Raimond Mägi
- 14.04 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Pološywa
- 28.04 Hammond C3 Band (erikülaline Andres Põldroo!)
- 12.05 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Susanna Aleksandra, Maaker, Trump
- 26.05 Roots | Jokelin
- 9.06 Nikita Korzoun „Count To Three“ albumiesitluskontsert
- 7.07 Aimla / Mäekalle / Lehto | PAT
- 8.09 Helin-Mari Arderi trio
- 22.09 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Reti Niimann trio
- 6.10 Ivi Rausi uue albumi esitluskontsert „Elust läbi lenneldes“
- 20.10 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Rahel Talts ja Marek Talts

- 3.11 Constantine & The Call Operators (Soome)
- 17.11 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Lightning trio (Eesti-Norra)
- 1.12 Jazzliit ja Endla Jazzklubi LIVE | Anna Lea Haamer trio

**Gulliveri mängud** pakuvad jätkuvalt tegevust erinevas vanuserühmas koolinoortele ja nüüdsest ka õpetajatele. Mängud on osalejaid teatriga seotud teemadega lähendanud. Gulliveri mängude korraldamist toetas rahaliselt Pärnu linn.

2023.a toimusid järgmised mängud:

Gulliveri teatrimängudes (5.-9. klassid) kuulub võistkonda kuni 7 õpilast-mälumängijat, neist ühes voorus saab võistelda korraga kuni 5 mängijat (loomingulises koduülesandes kõik 7 mängijat). Toimus 5 mälumängu, kus osales 9 võistkonda, osalejate arvuga kokku 66 õpilast.

Mälumäng "ELLENImäng" (2.-4. klassid) on pühendatud lastekirjanik Ellen NIIT 95. sünniaastapäevale. Toimus samuti 5 mälumängu, kus osales 10 võistkonda, osalejate arvuga kokku 72 õpilast.

Mälumäng "KERÄNENimäng" (5.-6. klassid) on pühendatud lastekirjanik Mika KERÄNENi 50. sünnipäevale. Toimus samuti 5 mälumängu, kus osales 10 võistkonda, osalejate arvuga kokku 80 õpilast. ELLENI ja KERÄNENi mängude järel toimusid kostüümipeod. Kõigi kolme mängu võitnud võistkonnad käisid teatrireisil Tallinnas, Eesti Draamateatri ja Eesti Noorsoo teatri etendustel ja külastasid Teatri- ja Muusikamuuseumi ning Tervishoiumuuseumi.

Gulliveri kultuurikilvas (õpetajad/koolitöötajad) osalesid 4-5-liikmelised Pärnu linna ja maakonna õpetajate võistkonnad 6 koolist ja toimus kokku 7 mälumängu.

**Endla Teatri õpitoad** on koostöös Pärnu Linna haridusametiga jätkunud ka 2023.aastal ning Endla pakub siin teatrispetsiifilist praktilist õpikogemust linna koolinoortele, lisandunud on ka täiskasvanud õppijaid ning õpetajaid. Korraldasime kokku 58 õpituba ja õppekäiku, kokku 1 148 osalejale. Eelneval, 2022.aastal õnnestus korraldada 52 õpituba 951 koolinoorele.

**Rendipinnad** teatri paremas külgtiivas, endises Swedbank-i kontoris, olid jätkuvalt ka 2023.a. püsirentnike poolt kasutuses. LVM Kinnisvara, OÜ Trinity-K (Köögimööbli salong), OÜ Lartim (Tervise kauplus) ja TRE Raadio on oma bürood kenasti töös hoidnud. See hooneosa seisund on tänaseks selline, et vajab konkurentsivõime hoidmiseks investeeringuid (eelkõige ventilatsioonisüsteemi uuendamine ja osaliselt kommunikatsioonide rekonstrueerimine). Uuendustega on plaanis alustada 2024. aastal.

**Teatrikohvik** on olnud teatrile oluline iseseisev majandusüksus. Tema peamiseks majandusliku seisu mõjutajaks on etenduste külastatavus majas. Kohvik on suhtlus- ja söögikohaks kõigile majas toimuvate etenduste/sündmuste külastajatele, samuti oma töötajatele. 2023.aastal toimus oluline muudatus – kohviku majandamine läks hanke korras rendile. Tulud ja kulud kajastuvad majandusaasta tulemustes osaliselt, jaanuarist augustini. Edaspidi suureneb teatri eelarve kohviku rendituludega.

Teatris töötas 31. detsembri 2023.a seisuga 95 inimest. Hõivatuim naisnäitleja oli Fatme Helge Leevald (133 etendust) ja meesnäitleja Priit Loog (137 etendust).

#### Finantssuhtarvud ja arvutamise metoodika:

| Finantssuhtarv                                   | 2023     | 2022    |
|--------------------------------------------------|----------|---------|
| Omatulude (Tulu ettevõtlusest) kasv/- vähenemine | + 29,9 % | + 76 %  |
| Annetused ja toetused kasv/- vähenemine          | + 10,1 % | - 1,70% |
| Maksevõime kordaja                               | 1,08     | 1,07    |

Omatulude muutus = (omatulud aruandeperiood – omatulud võrdlusperiood) : omatulud võrdlusperiood

Annetuste ja toetuste kasv/vähene mine = annetused-toetused võrdlusperiood : annetused-toetused aruandeperiood

Maksevõime kordaja = (käibevara – varud) : lühiajalised kohustused

**Sihtasutuse nõukogu** pidas aasta jooksul koosolekuid 6 korral. Nõukogu koosseisus toimus ka muudatus – kultuuriminister kutsus tagasi Laur Kaunissaare ja nimetas uueks nõukogu liikmeks Reelika Väljaru, kes valiti 2023.a esimesel koosolekul nõukogu esimeheks.

2023. aasta kogu omatulu oli **1 908 973 €** (2022.a 1 469 436 €; 2021.a. 834 167 €), s.h. piletitulu **1 305 896 €** (2022.a 832 246 €; 2021.a. 418 396 €), ruumide renditulu **123 198 €** (2022.a **57 860 €**; 2021.a 50 503 €), teatrikohviku tulu jaanuar-august **331 654 €** (2022.a 438 981 €; 2021.a. 268 057 €), transpordi teenuse tulu **64 431 €** (2022.a 55 647 €; 2021.a. 36 167 €).

Omatulu ja riigitoetuse suhe oli **48,8% / 51,2%** (2022.a 43,4% / 56,6%; 2021.a. 28 % / 72 %).

Lisaks iga-aastasele tegevustoetusele Kultuuriministeeriumilt toetasid sihtfinantseeringutega Endla Teatrit nii Kultuuriministeerium summas 188 668 € (hoone fassaadide renoveerimise II etapp ja vana kütusehoidla utiliseerimine), kui ka Pärnu Linn (toetus Kүүni saali publikutoolide vahetuseks) kokku summas 36 000 €. Järgneval, 2024. aastal on planeeritud uuendada näitlejate garderoobid hoone personaliosa II ja III korrusel.

Aruandeaastal ja aruande koostamise ajal ei ilmnenu d olulisi valuutakursside, intressimäärade või börsikursside muutustega seonduvaid riske, mis oleksid võinud meie majandustulemusi mõjutada.

Üha enam mõtleme ja panustame oma tegevustes **säästvale arengule** ning oleme üle vaatamas kogu jäätmeahelat, et analüüsida, kuidas seda tõhusamaks muuta ja ringlahendustele üle liikuda. Juba praegu suudame oma tegevusahelas tekkivaid jäätmeid üha rohkem sorteerida. Olulisemad tegevused keskkonnahoiu valdkonnas:

1. ka teatrihoones sees on prügi sortid;
2. kasutame olemasolevaid dekoratsioone osaliselt uuslavastuste ettevalmistamisel;
3. meil on kasutusel veebaasil värvid dekoratsioonide ja rekvisiitide valmistamisel;
4. oleme välja vahetamas kätekuivatuspaberid, korduvkasutatavate ja tekstiilkuivatite vastu;
5. oleme viinud sisse energiasäästu nii ventilatsioonis kui valgustites, kasutades ökonoomsemaid seadmeid;
6. plaanime tulevikus täielikult ära kaotada 1-kordsed nõud ja kohvitopsid kohvikust;
7. pikem plaan on kaaluda päikeseenergia kasutamist, kui seadmete investee ring muutub võimetekohaseks.

Eestis käib väga aktiivne etendustegevus ja Eesti Teatri Agentuuri andmetel tegutseb teatriväljal lisaks 12 suuremale teatritele veel ligi 70 väiksemat ühendust, kes kõik pүүavad oma loominguga teatrihuvilise publiku tähelepanu (sh rahalist toetust) saada. Lisaks publiku toetusele saavad riigipoolset tuge kõik suuremad teatrid ja ligi 20 väiketeatrit. Teatrite riigipoolne toetus on viimaste aastate tulisemaid teemasid nii valdkonnas sees kui kultuurimaastikul üldiselt. See on pikalt tegutsenud riigi asutatud SA-dele tuntav tegevusrisk, kuna vahendeid pole piisavalt ja surve eratruppide rahastamise kasvuks väga suur. Seega on riigipoolse finantseerimise vähenemise tõenäosus kasvanud.

Kokkuvõttes võib öelda, et majandusaasta 2023 oli SA Endla Teatrite normaalse tööütmis saavutamise aasta. Covid-19 pandeemia oli küll raugenud, kuid aasta viimased kuud olid taas kantud aktiivsete viiruste mõjudest, mis tekitas personali töövõimetust ja ka meie klientides kartust külastada rahvarohkeid üritusi. Kõigele vaatamata oleme siiski lootusrikkad ja loodame, et oleme rasketel covid-aastatel saadud kogemuste võrra teadlikumad ja paindlikumad ning valmis

ettetulevate väljakutsetega hakkama saama. 2023.aastal uuendasime ka Endla Teatri visuaalset identiteeti ja oleme nüüd mitmes mõttes värskema näoga publiku poole avatud. Liigume oma tegevustes kindlalt 2022.a uuendatud arengukavas võetud eesmärkide suunas.

Roland Leesment  
Juhatuse liige

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2023       | 31.12.2022       | Lisa nr |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad                                   |                  |                  |         |
| Käibevarad                              |                  |                  |         |
| Raha                                    | 995 263          | 934 435          |         |
| Nõuded ja ettemaksed                    | 185 541          | 179 185          | 2       |
| Varud                                   | 0                | 16 030           |         |
| <b>Kokku käibevarad</b>                 | <b>1 180 804</b> | <b>1 129 650</b> |         |
| Põhivarad                               |                  |                  |         |
| Materiaalsed põhivarad                  | 4 582 883        | 4 741 009        | 4       |
| <b>Kokku põhivarad</b>                  | <b>4 582 883</b> | <b>4 741 009</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>5 763 687</b> | <b>5 870 659</b> |         |
| Kohustised ja netovara                  |                  |                  |         |
| Kohustised                              |                  |                  |         |
| Lühiajalised kohustised                 |                  |                  |         |
| Laenukohustised                         | 0                | 9 178            | 5       |
| Võlad ja ettemaksed                     | 1 094 780        | 1 030 727        | 7       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustised</b>    | <b>1 094 780</b> | <b>1 039 905</b> |         |
| <b>Kokku kohustised</b>                 | <b>1 094 780</b> | <b>1 039 905</b> |         |
| Netovara                                |                  |                  |         |
| Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses    | 3 082 865        | 3 082 865        |         |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 1 747 889        | 2 035 589        |         |
| Aruandeaasta tulem                      | -161 847         | -287 700         |         |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>4 668 907</b> | <b>4 830 754</b> |         |
| <b>Kokku kohustised ja netovara</b>     | <b>5 763 687</b> | <b>5 870 659</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                     | 2023              | 2022              | Lisa nr |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Tulud                               |                   |                   |         |
| Annetused ja toetused               | 2 255 862         | 2 045 853         | 10      |
| Tulu ettevõtlusest                  | 1 908 973         | 1 469 436         | 11      |
| Muud tulud                          | 48                | 12 583            | 12      |
| <b>Kokku tulud</b>                  | <b>4 164 883</b>  | <b>3 527 872</b>  |         |
| Kulud                               |                   |                   |         |
| Mitmesugused tegevuskulud           | -1 440 842        | -1 095 579        | 13      |
| Tööjõukulud                         | -2 618 053        | -2 357 857        | 14      |
| Põhivarade kulum ja väärtuse langus | -319 224          | -363 398          | 4       |
| Muud kulud                          | -2 477            | 0                 |         |
| <b>Kokku kulud</b>                  | <b>-4 380 596</b> | <b>-3 816 834</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>           | <b>-215 713</b>   | <b>-288 962</b>   |         |
| Intressitulud                       | 54 107            | 0                 |         |
| Intressikulud                       | -241              | 0                 |         |
| Muud finantstulud ja -kulud         | 0                 | 1 262             |         |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>           | <b>-161 847</b>   | <b>-287 700</b>   |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                                  | 2023            | 2022            | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Rahavood põhitegevusest                                          |                 |                 |         |
| Põhitegevuse tulem                                               | -215 713        | -288 962        |         |
| Korrigeerimised                                                  |                 |                 |         |
| Põhivarade kulum ja väärtuse langus                              | 319 224         | 363 398         | 4       |
| Muud korrigeerimised                                             | -161 098        | -332 361        | 9       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                                     | <b>158 126</b>  | <b>31 037</b>   |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus               | 20 269          | -80 144         | 2       |
| Varude muutus                                                    | 16 030          | -4 041          |         |
| Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus           | 64 053          | 77 806          | 7       |
| Laekunud intressid                                               | 27 482          | 0               |         |
| Makstud intressid                                                | -241            | -254            |         |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 161 098         | 332 361         | 9       |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                             | <b>231 104</b>  | <b>67 803</b>   |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                                 |                 |                 |         |
| Tasutud materiaaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel  | -161 098        | -322 234        | 4       |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>                    | <b>-161 098</b> | <b>-322 234</b> |         |
| Rahavood finantseerimistegevusest                                |                 |                 |         |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                               | -9 178          | -5 274          | 5       |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>                   | <b>-9 178</b>   | <b>-5 274</b>   |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                            | <b>60 828</b>   | <b>-259 705</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses                       | 934 435         | 1 194 140       |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                         | <b>60 828</b>   | <b>-259 705</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                         | 995 263         | 934 435         |         |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                                           |                                         |                     | Kokku netovara |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------|
|                                           | Sihtkapital/Osakapital<br>nimiväärtuses | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2021</b>                         | 3 082 865                               | 2 035 589           | 5 118 454      |
| Aruandeaasta tulem                        | 0                                       | -287 700            | -287 700       |
| <b>31.12.2022</b>                         | 3 082 865                               | 1 747 889           | 4 830 754      |
| <b>Korrigeeritud saldo<br/>31.12.2022</b> | 3 082 865                               | 1 747 889           | 4 830 754      |
| Aruandeaasta tulem                        | 0                                       | -161 847            | -161 847       |
| <b>31.12.2023</b>                         | 3 082 865                               | 1 586 042           | 4 668 907      |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Sihtasutus Endla Teater (edaspidi sihtasutus) 2023. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standard on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev standard, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Avaliku sektori finantsarvestuse ja -aruandluse juhend (Üldeeskiri) ning Raamatupidamise toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse sihtasutuse äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (so nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised ning muud lühiajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varud hinnatakse bilansil lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

### Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

### Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseteks põhivaredeks loetakse sihtasutuse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalsed põhivarad võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta.

Materiaalseid põhivarasid kajastatakse bilansil tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse materiaalsete põhivarade soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad materiaalsete põhivarade mõistele ja vara bilansil kajastamise kriteeriumitele (sh tõenäoline osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel). Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse perioodikuludes.

**Põhivarade arvelevõtmise alampiir** 10 000

**Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)**

| Põhivara grupi nimi       | Kasulik eluiga |
|---------------------------|----------------|
| Hooned ja rajatised       | 2-50           |
| Masinaid ja seadmed       | 5-10           |
| Transpordivahendid        | 5              |
| Muu amortiseeruv põhivara | 5              |

### Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Sihtasutus kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa makseteks ja finantstuluks. Finantstulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Sihtasutus kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustisena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustise vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Kui rendileping sõlmitakse ühisesse konsolideerimisgruppi kuuluvate üksuste vahel, siis klassifitseeritakse rendileping arvestuse lihtsustamise eesmärgil kasutusrendiks.

### Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, viitvõlad, tellijate ettemaksud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustised) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaal-väärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustis liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või puudub tingimusteta õigus kohustise tasumise edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

### Annetused ja toetused

Toetustena käsitletakse sihtasutuse poolt saadud vahendeid (saadud toetused), mille eest ei anta otseselt vastu kaupu ega teenuseid, ning sihtasutuse poolt antud vahendeid (antud toetused), mille eest ei saada otseselt vastu kaupu ega teenuseid.

Toetused jaotatakse järgmisteks liikideks:

- 1) sotsiaaltoetused – toetused füüsilistele isikutele, v.a toetused ettevõtlikeks;
- 2) sihtfinantseerimine – teatud projektipõhise sihtotstarbel saadud ja antud toetused, mille puhul määratakse selle eesmärk koos mõõdukatega eesmärgi täitmise jälgimiseks, ajakava ja rahaline eelarve ning toetuse andja nõuab saajalt detailset aruandlust raha kasutamise kohta ning raha ülejääk tuleb maksta andjale tagasi;
- 3) tegevustoetused – antud ja saadud toetused, mis antakse saajale lähtudes tema põhikirjalistest ülesannetest ja arengudokumentides määratud eesmärkidest.

Sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna tegevuskulude tegemise või põhivara soetamise perioodil, kui sihtfinantseerimise tingimustega ei kaasne sisuline tagasinõude või laekumata jäämise risk; kui eksisteerib sisuline tagasinõude või laekumata jäämise risk, kajastatakse sihtfinantseerimine tuluna vastava riski kadumisel. Sihtfinantseerimine jaotatakse tegevuskulude ja põhivara sihtfinantseerimiseks. Põhivara sihtfinantseerimise põhitingimuseks on, et selle saaja peab ostma, ehitama või muul viisil soetama teatud põhivara.

Sihtfinantseerimist põhivara soetamiseks kajastatakse tuluna toetuse saamise tekkepõhisel momendil, st põhivara soetamise perioodis. Sihtfinantseerimise arvel soetatud põhivara soetusmaksumus kajastatakse vastavalt põhivaraobjekti kuuluvusele kas materiaalse või immateriaalse põhivarana. Tegevustoetuse korral võib toetuse saaja seda kasutada suuremal määral oma äranägemisel, sh kas tegevuskulude või investeeringute soetamiseks. Toetusega võib kaasneda aruandlus tehtud kulutuste kohta, kuid see võib ka puududa. Eelarveaasta lõpuks järelejäänud raha võib nõuda tagasi, kuid sageli jäetakse see saajale järgmise perioodi kulutuste katteks. Tegevustoetusi kajastatakse kassapõhiselt.

### Tulud

Tulude ja kulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhise printsiibist.

Tuluna kajastatakse tavapärase majandustegevuse käigus kaupade müügi ja teenuste osutamise eest saadud või saadaoleva tasu õiglast väärtust, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

**Kulud**

Kulud on kajastatud lähtudes tekkepõhisuse printsiibist.

**Seotud osapooled**

Sihtasutus Endla Teater seotud osapoolteks on loetud:

- sihtasutuse tegev- ja kõrgem juhtkond ning nende pereliikmed, kelleks loetakse vähemalt abikaasa, elukaaslane ja laps;
- sihtasutused, mittetulundusühingud ja äriühingud, kelle üle eelmises punktis nimetatud isikutel üksi või koos pereliikmetega on valitsev või oluline mõju.

Seotud osapooltega ei ole turutingimustest erinevatel alustel tehinguid tehtud.

**Sündmused pärast aruandekuupäeva**

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2023 ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Sündmused peale aruandekuupäeva, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisas.

## Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                             | 31.12.2023     | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Nõuded ostjate vastu                        | 133 046        | 133 046        |         |
| Ostjatelt laekumata arved                   | 133 046        | 133 046        |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded          | 16 234         | 16 234         | 3       |
| Muud nõuded                                 | 28 688         | 28 688         |         |
| Intressinõuded                              | 28 141         | 28 141         |         |
| Viitlaekumised                              | 547            | 547            |         |
| Ettemaksed                                  | 3 573          | 3 573          |         |
| Tulevaste perioodide kulud                  | 3 573          | 3 573          |         |
| Saamata sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 4 000          | 4 000          | 9       |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>           | <b>185 541</b> | <b>185 541</b> |         |
|                                             |                |                |         |
|                                             | 31.12.2022     | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
| Nõuded ostjate vastu                        | 128 083        | 128 083        |         |
| Ostjatelt laekumata arved                   | 128 083        | 128 083        |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded          | 19 400         | 19 400         | 3       |
| Muud nõuded                                 | 1 516          | 1 516          |         |
| Viitlaekumised                              | 1 516          | 1 516          |         |
| Ettemaksed                                  | 11 456         | 11 456         |         |
| Tulevaste perioodide kulud                  | 11 456         | 11 456         |         |
| Saamata sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 18 730         | 18 730         | 9       |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>           | <b>179 185</b> | <b>179 185</b> |         |

### Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2023    |                | 31.12.2022    |                |
|-----------------------------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                               | Ettemaks      | Maksuvõlg      | Ettemaks      | Maksuvõlg      |
| Käibemaks                                     | 0             | 9 496          | 0             | 13 470         |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0             | 30 587         | 0             | 29 531         |
| Erisoodustuse tulumaks                        | 0             | 54             | 0             | 101            |
| Sotsiaalmaks                                  | 0             | 54 542         | 0             | 56 012         |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0             | 2 083          | 0             | 2 354          |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 0             | 3 606          | 0             | 3 805          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 16 234        |                | 19 400        |                |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>16 234</b> | <b>100 368</b> | <b>19 400</b> | <b>105 273</b> |

## Lisa 4 Materiaalsed põhivarad (eurodes)

|                                               |                |                  |                    |                         |                    |                             |                      |                |                                    | Kokku            |
|-----------------------------------------------|----------------|------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|----------------------|----------------|------------------------------------|------------------|
|                                               | Maa            | Ehitised         | Transportivahendid | Muud masinad ja seadmed | Masinad ja seadmed | Muud materiaalsed põhivarad | Lõpetamata projektid | Ettemaksed     | Lõpetamata projektid ja ettemaksed |                  |
| <b>31.12.2021</b>                             |                |                  |                    |                         |                    |                             |                      |                |                                    |                  |
| Soetusmaksumus                                | 463 629        | 2 436 648        | 311 500            | 2 374 965               | 2 686 465          | 339 336                     | 661 284              | 8 406          | 669 690                            | 6 595 768        |
| Akumuleeritud kulum                           | 0              | -453 818         | -261 509           | -1 015 805              | -1 277 314         | -198 916                    | 0                    | 0              | 0                                  | -1 930 048       |
| <b>Jääkmaksumus</b>                           | <b>463 629</b> | <b>1 982 830</b> | <b>49 991</b>      | <b>1 359 160</b>        | <b>1 409 151</b>   | <b>140 420</b>              | <b>661 284</b>       | <b>8 406</b>   | <b>669 690</b>                     | <b>4 665 720</b> |
| Ostud ja parendused                           | 0              | 0                | 0                  | 8 406                   | 8 406              | 0                           | 0                    | 313 828        | 313 828                            | 322 234          |
| Amortisatsioonikulu                           | 0              | -53 655          | -20 321            | -272 473                | -292 794           | -16 949                     | 0                    | 0              | 0                                  | -363 398         |
| Ümberliigitamised                             | 0              | 227 168          | 0                  | 30 455                  | 30 455             | -30 455                     | 0                    | -110 715       | -110 715                           | 116 453          |
| Ümberliigitamised ettemaksetest               | 0              | 110 715          | 0                  | 30 455                  | 30 455             | -30 455                     | 0                    | -110 715       | -110 715                           | 0                |
| Ümberliigitamised lõpetamata projektidest     | 0              | 0                | 0                  | 0                       | 0                  | 0                           | 0                    | 0              | 0                                  | 0                |
| Ümberliigitamised kinnisvarainvesteeringutega | 0              | 116 453          | 0                  | 0                       | 0                  | 0                           | 0                    | 0              | 0                                  | 116 453          |
| <b>31.12.2022</b>                             |                |                  |                    |                         |                    |                             |                      |                |                                    |                  |
| Soetusmaksumus                                | 463 629        | 2 692 326        | 311 500            | 2 512 929               | 2 824 429          | 209 778                     | 661 284              | 211 519        | 872 803                            | 7 062 965        |
| Akumuleeritud kulum                           | 0              | -535 983         | -281 830           | -1 387 381              | -1 669 211         | -116 762                    | 0                    | 0              | 0                                  | -2 321 956       |
| <b>Jääkmaksumus</b>                           | <b>463 629</b> | <b>2 156 343</b> | <b>29 670</b>      | <b>1 125 548</b>        | <b>1 155 218</b>   | <b>93 016</b>               | <b>661 284</b>       | <b>211 519</b> | <b>872 803</b>                     | <b>4 741 009</b> |
| Ostud ja parendused                           | 0              | 0                | 0                  | 0                       | 0                  | 0                           | 161 098              | 0              | 161 098                            | 161 098          |
| Amortisatsioonikulu                           | 0              | -56 635          | -5 160             | -223 655                | -228 815           | -15 472                     | 0                    | 0              | 0                                  | -300 922         |
| Ümberliigitamised                             | 0              | 364 519          | 0                  | -18 302                 | -18 302            | 0                           | -153 000             | -211 519       | -364 519                           | -18 302          |
| Ümberliigitamised lõpetamata projektidest     | 0              | 364 519          | 0                  | 0                       | 0                  | 0                           | -153 000             | -211 519       | -364 519                           | 0                |
| Muud ümberliigitamised                        | 0              | 0                | 0                  | -18 302                 | -18 302            | 0                           | 0                    | 0              | 0                                  | -18 302          |
| <b>31.12.2023</b>                             |                |                  |                    |                         |                    |                             |                      |                |                                    |                  |
| Soetusmaksumus                                | 463 629        | 3 056 845        | 311 500            | 2 458 067               | 2 769 567          | 202 554                     | 669 382              | 0              | 669 382                            | 7 161 977        |
| Akumuleeritud kulum                           | 0              | -592 618         | -286 990           | -1 574 476              | -1 861 466         | -125 010                    | 0                    | 0              | 0                                  | -2 579 094       |
| <b>Jääkmaksumus</b>                           | <b>463 629</b> | <b>2 464 227</b> | <b>24 510</b>      | <b>883 591</b>          | <b>908 101</b>     | <b>77 544</b>               | <b>669 382</b>       | <b>0</b>       | <b>669 382</b>                     | <b>4 582 883</b> |

Alates 01.01.2023 muutus põhivara arvelevõtmise piirmäär 5 000 eurolt 10 000 eurole.

Bilansist kanti välja põhivara soetusmaksumuses 62 085 miinus kulum 43 783, amortisatsiooni kulu kanne on summas 18 302 eurot.

## Lisa 5 Kapitalirent (eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2023 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     | Intressimäär | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|--------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul |              |             |
| lepingL18109578                      | 0          | 0                                 | 0                   |              |             |
| <b>Kapitalirendikohustised kokku</b> | 0          | 0                                 | 0                   |              |             |

  

|                                      | 31.12.2022 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     | Intressimäär | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|--------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul |              |             |
| lepingL18109578                      | 9 178      | 9 178                             | 0                   | 2,019        | 15.09.2023  |
| <b>Kapitalirendikohustised kokku</b> | 9 178      | 9 178                             | 0                   |              |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |            |               |
|------------------------------------------|------------|---------------|
|                                          | 31.12.2023 | 31.12.2022    |
| Masinad ja seadmed                       | 0          | 29 670        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>0</b>   | <b>29 670</b> |

## Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                                                         | 2023       | 2022       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Kasutusrendikulu                                                        | 20 804     | 31 802     |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest |            |            |
|                                                                         | 31.12.2023 | 31.12.2022 |
| 12 kuu jooksul                                                          | 8 072      | 12 534     |
| 1-5 aasta jooksul                                                       | 11 882     | 19 954     |

## Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2023       | 12 kuu jooksul   | Lisa nr |
|----------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Võlad tarnijatele                | 499 088          | 499 088          |         |
| Võlad töövõtjatele               | 247 764          | 247 764          | 8       |
| Maksuvõlad                       | 100 368          | 100 368          |         |
| Muud võlad                       | 834              | 834              |         |
| Muud viitvõlad                   | 834              | 834              |         |
| Saadud ettemaksed                | 246 726          | 246 726          |         |
| Tulevaste perioodide tulud       | 231 237          | 231 237          |         |
| Muud saadud ettemaksed           | 15 489           | 15 489           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 094 780</b> | <b>1 094 780</b> |         |

  

|                                         | 31.12.2022       | 12 kuu jooksul   | Lisa nr |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Võlad tarnijatele                       | 489 912          | 489 912          |         |
| Võlad töövõtjatele                      | 238 602          | 238 602          | 8       |
| Maksuvõlad                              | 105 273          | 105 273          |         |
| Muud võlad                              | 1 418            | 1 418            |         |
| Muud viitvõlad                          | 1 418            | 1 418            |         |
| Saadud ettemaksed                       | 193 722          | 193 722          |         |
| Tulevaste perioodide tulud              | 193 722          | 193 722          |         |
| Sihtfinantseerimiseks saadud ettemaksed | 1 800            | 1 800            | 9       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>        | <b>1 030 727</b> | <b>1 030 727</b> |         |

## Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                                  | 31.12.2023     | 31.12.2022     |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Puhkusetasude kohustis                           | 43 680         | 40 546         |
| Töötasu võlgnevused                              | 121 596        | 121 391        |
| Deklareerimata kinni peetud ja arvestatud maksud | 81 356         | 75 735         |
| Võlad majanduskulude eest                        | 150            | 930            |
| Muud võlad töövõtjatele                          | 982            | 0              |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b>                  | <b>247 764</b> | <b>238 602</b> |

## Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

|                                                      | 31.12.2021 |            | Laekunud | Tagasi makstud | Kajastatud tulemiaruaandes | Kajastatud varade soetusmaksumuses | 31.12.2022 |            |
|------------------------------------------------------|------------|------------|----------|----------------|----------------------------|------------------------------------|------------|------------|
|                                                      | Nõuded     | Kohustised |          |                |                            |                                    | Nõuded     | Kohustised |
| Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks           |            |            |          |                |                            |                                    |            |            |
| Kultuuriministeerium                                 | 0          | 125 030    | 105 000  | -2 669         | -227 361                   | 227 361                            | 0          | 0          |
| Pärnu Linnavalitsus                                  | 0          | 0          | 105 000  | 0              | -105 000                   | 105 000                            | 0          | 0          |
| Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks     | 0          | 125 030    | 210 000  | -2 669         | -332 361                   | 332 361                            | 0          | 0          |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                  |            |            |          |                |                            |                                    |            |            |
| Kultuuriministeerium                                 | 0          | 0          | 800      | 0              | -19 530                    | 0                                  | 18 730     | 0          |
| Pärnu Linnavalitsus                                  | 0          | 441        | 3 300    | -441           | -3 300                     | 0                                  | 0          | 0          |
| Muud asutused                                        | 0          | 520        | 6 700    | -520           | -4 900                     | 0                                  | 0          | 1 800      |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks            | 0          | 961        | 10 800   | -961           | -27 730                    | 0                                  | 18 730     | 1 800      |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 0          | 125 991    | 220 800  | -3 630         | -360 091                   | 332 361                            | 18 730     | 1 800      |
|                                                      |            |            |          |                |                            |                                    |            |            |
|                                                      | 31.12.2022 |            | Laekunud | Tagasi makstud | Kajastatud tulemiaruaandes | Kajastatud varade soetusmaksumuses | 31.12.2023 |            |
|                                                      | Nõuded     | Kohustised |          |                |                            |                                    | Nõuded     | Kohustised |
| Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks           |            |            |          |                |                            |                                    |            |            |
| Kultuuriministeerium                                 | 0          | 0          | 161 098  | 0              | 161 098                    | 161 098                            | 0          | 0          |
| Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks     | 0          | 0          | 161 098  | 0              | 161 098                    | 161 098                            | 0          | 0          |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                  |            |            |          |                |                            |                                    |            |            |
| Kultuuriministeerium                                 | 18 730     | 0          | 46 300   | 0              | 27 570                     | 0                                  | 0          | 0          |
| Pärnu Linnavalitsus                                  | 0          | 0          | 35 000   | 0              | 39 000                     | 0                                  | 4 000      | 0          |
| Muud asutused                                        | 0          | 1 800      | 7 980    | 0              | 9 780                      | 0                                  | 0          | 0          |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks            | 18 730     | 1 800      | 89 280   | 0              | 76 350                     | 0                                  | 4 000      | 0          |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 18 730     | 1 800      | 250 378  | 0              | 237 448                    | 161 098                            | 4 000      | 0          |

## Lisa 10 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                            | 2023             | 2022             |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks        | 76 350           | 27 730           |
| Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks | 161 098          | 332 361          |
| Tegevustoetus Kultuuriministeeriumilt      | 2 018 414        | 1 685 762        |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>         | <b>2 255 862</b> | <b>2 045 853</b> |

## Lisa 11 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                 | 2023             | 2022             |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Etenduste piletimüük            | 1 305 896        | 832 246          |
| Renditulu mitteeluruumilt       | 37 202           | 38 065           |
| Toitlustustegevus               | 331 654          | 438 982          |
| Ruumide rentimine               | 85 996           | 57 860           |
| Transporditeenused              | 64 431           | 55 647           |
| Muud tegevused                  | 83 794           | 46 636           |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b> | <b>1 908 973</b> | <b>1 469 436</b> |

## Lisa 12 Muud tulud

(eurodes)

|                                | 2023      | 2022          |
|--------------------------------|-----------|---------------|
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 48        | 0             |
| Inventari müük                 | 0         | 12 583        |
| <b>Kokku muud tulud</b>        | <b>48</b> | <b>12 583</b> |

## Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                            | 2023              | 2022              |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Üür ja rent                                | -26 758           | -23 119           |
| <b>Energia</b>                             | <b>-208 325</b>   | <b>-225 843</b>   |
| Elektrienergia                             | -81 729           | -114 369          |
| Soojusenergia                              | -103 284          | -86 186           |
| Kütus                                      | -23 312           | -25 288           |
| Veevarustusteenused                        | -6 138            | -4 611            |
| Mitmesugused bürookulud                    | -21 044           | -26 085           |
| Lähetuskulud                               | -4 583            | -1 242            |
| Koolituskulud                              | -2 657            | -2 343            |
| Riiklikud ja kohalikud maksud              | -862              | -637              |
| Autoritasud                                | -180 334          | -92 052           |
| Reklaamikulu                               | -54 348           | -50 712           |
| Materjali ja inventarikulu                 | -172 570          | -109 401          |
| Lavastuste väljatoomise ja etenduste kulud | -365 572          | -257 181          |
| Ürituste korralduskulud                    | -75 549           | -24 962           |
| Toidukaup                                  | -132 997          | -160 565          |
| Toitlustusteenused                         | -21 563           | -34 419           |
| Remondikulud                               | -50 605           | -19 236           |
| Muud                                       | -116 937          | -63 171           |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>     | <b>-1 440 842</b> | <b>-1 095 579</b> |

## Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2023              | 2022              |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Palgakulu                                      | -1 966 571        | -1 771 431        |
| Sotsiaalmaksud                                 | -648 922          | -582 126          |
| Erisoodustused                                 | -2 560            | -4 300            |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>-2 618 053</b> | <b>-2 357 857</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 97                | 103               |

## Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2023   | 2022   |
| Arvestatud tasu                                                               | 52 446 | 41 460 |

Seotud osapooltega ei ole turutingimustest erinevatel alustel tehinguid tehtud.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.03.2024

**Sihtasutus Endla Teater (registrikood: 90010769) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

|                    |                    |                      |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
| ROLAND LEESMENT    | Juhatuse liige     | 27.03.2024           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Endla Teater nõukogule

## Arvamus

Oleme auditeerinud Sihtasutus Endla Teater (sihtasutus) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2023 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt sihtasutuse finantsseisundit seisuga 31.12.2023 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

## Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme sihtasutusest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid) ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

## Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahkneb oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

## Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama sihtasutuse suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas sihtasutuse likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad sihtasutuse raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

## Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, vääresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjaspepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks sihtasutuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;

- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsibi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust sihtasutuse suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada sihtasutuse suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

/digitaalselt allkirjastatud/

Margit Leppik

Vandeaudiitori number 412

AUDIITORBÜROO ELSS OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Vanemuise tn 21a, Tartu linn, Tartu linn, Tartu maakond, 51003

27.03.2024

# Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Endla Teater (registrikood: 90010769) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ENN LEPPIK         | Vandeaudiitor      | 27.03.2024           |
| MARGIT LEPPIK      | Vandeaudiitor      | 27.03.2024           |

## Tegevusalad

|                                                     |            |                |
|-----------------------------------------------------|------------|----------------|
| Tegevusala                                          | EMTAK kood | Põhitegevusala |
| Teatri- ja tantsuetenduste lavastamine ja esitamine | 90011      | Jah            |

## Sidevahendid

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Liik            | Sisu            |
| Telefon         | +372 4420650    |
| Faks            | +372 4420652    |
| E-posti aadress | teater@endla.ee |